

## LCT103NR02/03

### Main Feature:

- 12/24 hour time display
- Thermometer
- Perpetual Calendar up to Year 2099
- Day of week in 10 languages selectable
- Daily alarm with snooze

A1: Time

B3: "+" Button

A2: Date/Alarm time

B4: "ALARM SET" Button

A3: Day of Week

B5: "RESET" Button

A4: Temperature

B6: "°C/F" Button

A5: Alarm icon

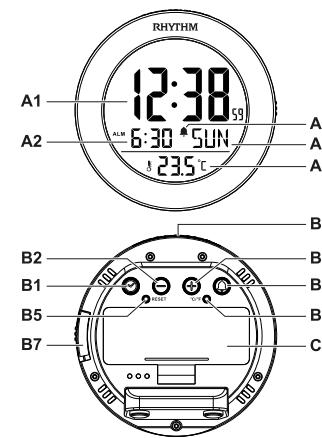
B7: "ALARM ON/OFF" Slide Switch

B1: "TIME SET" Button

B8: "SNOOZE / LIGHT" Button

B2: "-" Button

C1: Battery Cover



### Start Up:

Remove battery cover on the back case and insert 2 pcs AAA size batteries. Use a pin to press RESET (B5) button.

### Time and Date Setting Mode:

- Hold "TIME SET" (B1) button for 3 seconds to enter time setting mode.
- Press "+" (B3) or "-" (B2) button to adjust the setting and press "TIME SET" (B1) button to confirm each setting.
- The setting sequences are shown as follow: 12/24 Hour, Hour, Minute, Second, Day of Week Language, Year, Month/Date Sequence, Month, Date.
- There are 10 languages for day of week: German, English, French, Italian, Dutch, Spanish, Danish, Czech, Norwegian and Russian. The languages and their selected abbreviations for each day of the week are shown in the following table.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Spanish, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Czech, CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB
Norwegian, NOR	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ

### Thermometer: (Indoor measurable range: -9.9°C ~+ 60°C)

- Press "°C/F" (B6) button to select temperature to be displayed in Celsius mode or Fahrenheit mode.
- If the temperature is out of the measurable range, LL.L (beyond the minimum temperature) or HH.H (beyond the maximum temperature) will be shown on the LCD.

### Daily Alarm Setting:

- Press "ALARM SET" (B4) button for 2 seconds to enter alarm time setting mode. Press "+" (B3) or "-" (B2) button to adjust the alarm time and press "ALARM SET" (B4) button to confirm each setting.
- Slide "ALARM ON/OFF" (B7) switch to turn on or off the daily alarm setting. If it is on, alarm icon "█" (A5) and alarm time will be shown on the LCD and alarm starts at the same time daily.
- When alarming, press "SNOOZE/LIGHT" (B8) button to activate the snooze function. Alarm icon "█" (A5) will flash. The alarm will stop and start again after 5 minutes. The snooze function can be enabled for maximum 7 times.
- Press any button except "SNOOZE/LIGHT" (B8) button to stop the alarm when it rings. Otherwise, the alarm signal sounds for about 2 minutes then stop automatically.

### Back Light:

- Press "SNOOZE/LIGHT" (B8) button to turn on the back light for 5 seconds.

### Note:

- Use a pin to press "RESET" (B5) button to reset if it does not work properly.
- Do not expose the clock to direct sunlight, strong heat, cold, high humidity or wet areas.
- Avoid placing the clock near interference sources/metal frames such as computer or TV sets.
- All setting modes will automatically exit in 15 seconds without any adjustment.

## LCT103NR02/03

### Основные характеристики:

- 12/24 часовой дисплей
- Термометр
- Вечный календарь до 2099 года
- Дни недели доступны на 10 языках на выбор
- Будильник с функцией отложенного сигнала

A1: Время

B3: Кнопка "+"

A2: Дата/время будильника

B4: Кнопка "ALARM SET" █

A3: День недели

B5: Кнопка "RESET"

A4: Температура

B6: Кнопка "°C/F"

A5: Значок будильника

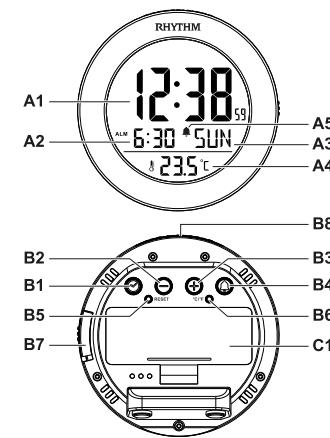
B7: Переключатель "ALARM ON/OFF"

B1: Кнопка "TIME SET" █

B8: Кнопка "SNOOZE / LIGHT"

B2: Кнопка "-"

C1: Отсек для элемента питания



### Начало работы:

Вставьте два элемента питания размера AAA, используйте булавку, чтобы нажать кнопку RESET (B6).

### Режим установки времени и даты:

- Удерживайте кнопку "TIME SET" (B1) в течение 3 секунд, чтобы переключиться в режим установки времени.
- Нажмите кнопку "+" (B3) или "-" (B2), чтобы установить время, а затем кнопку "TIME SET" (B1), чтобы сохранить настройки.
- Последовательность установки: 12/24 часовой дисплей, час, минута, секунда, день недели, год, месяц, дата.
- Дни недели доступны на 10 языках: немецкий, английский, французский, итальянский, нидерландский, испанский, датский, чешский, норвежский, русский. Соответствующие аббревиатуры указаны в таблице ниже:

Язык	Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
Немецкий, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Английский, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Французский, FRE	DIM	LUN	MAR	MAR	MER	JEU	VEN
Итальянский, ITA	DOM	LUN	MAR	MAR	MER	GIO	VEN
Нидерландский, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DIN	WOE	ZAT
Испанский, ESP	DOM	LUN	MAR	MAR	MIE	JUE	VIE
Датский, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TIR	ONS	LOR
Чешский, CZE	NED	PON	UTE	UTE	STR	CTV	PAT
Норвежский, NOR	SON	MAN	TIR	ONS	TIR	ONS	LOR
Русский, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ

### Термометр: (Диапазон измерения температуры внутри помещения -9.9°C ~+ 60°C)

- Нажмите кнопку "°C/F" (B6), чтобы выбрать градусы Цельсия или Фаренгейта.
- Если температура выше или ниже указанного диапазона, на экране отобразится LL.L (температура ниже минимума) или HH.H (температура выше максимума)

### Установка ежедневного сигнала будильника:

- Зажмите кнопку "ALARM SET" █ (B4) на 2 секунды, чтобы перейти в режим установки будильника. Нажмите кнопку "+" (B3) или "-" (B2) чтобы установить время будильника, затем нажмите кнопку "ALARM SET" █ (B4), чтобы сохранить настройки.
- Сдвиньте переключатель "ALARM ON/OFF" (B7), чтобы включить/выключить ежедневный сигнал будильника. Если будильник включен, на дисплее появится "█" (A5) и время сигнала будильника, будильник будет срабатывать ежедневно в одно и то же время.
- Когда звучит сигнал будильника, нажмите кнопку "SNOOZE/LIGHT" (B8), чтобы включить функцию отложенного сигнала будильника. Замигает иконка "█" (A5). Сигнал прекратится и повторится снова через 5 минут. Отложить сигнал будильника можно 7 раз.
- Нажмите любую кнопку, кроме кнопки "SNOOZE/LIGHT" (B8), чтобы отключить сигнал будильника. Иначе, он будет звонить в течение 2 минут, затем отключится автоматически.

### Подсветка:

- Нажмите кнопку "SNOOZE/LIGHT" (B8), чтобы включить подсветку на 5 секунд.

### Примечания:

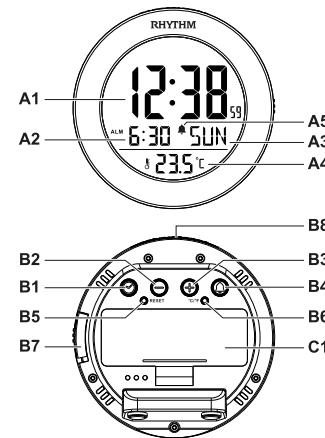
- Используйте булавку, чтобы нажать кнопку "RESET" (B5), чтобы сбросить настройки в случае некорректной работы.
- Не допускайте воздействие прямого солнечного света, высоких температур, холода, высокой влажности, не размещайте часы в сырьих помещениях
- Не размещайте часы вблизи приборов, которые могут создавать помехи, таких как компьютер или телевизор.
- Все установки сбрасываются автоматически, если в течение 15 секунд не производится никаких действий.

## LCT103NR02/03

### 主要功能:

- 12/24小時制式時間顯示
- 溫度計
- 日曆至2099年
- 10種語言顯示星期
- 每日定時鬧鐘及貪睡功能

A1: 時間  
A2: 日曆/響鬧時間  
A3: 星期  
A4: 溫度  
A5: 響鬧圖示  
B1: “TIME SET” 時間設定鍵  
B2: “-” 鍵  
B3: “+” 鍵  
B4: “ALARM SET” 響鬧時間設定鍵  
B5: “RESET” 重設鍵  
B6: “°C/F” 摄氏/華氏溫度切換鍵  
B7: “ALARM ON/OFF” 響鬧開關切換鍵  
B8: “SNOOZE/LIGHT” 貪睡/夜燈鍵  
C1: 電池蓋



### 開始:

打開時鐘背部的電池蓋，放入2枚AAA電池，然後以別針按“重設”(B5)鍵

### 設定時間日曆:

- 按緊“時間設定”(B1)鍵3秒直至顯示屏閃爍以進入時間設定模式
- 按“+”(B3)或“-”(B2)鍵進行調校，按“時間設定”(B1)鍵確認
- 調校次序為：12/24小時、時、分、秒、星期顯示語言、年、月日序列、月、日
- 星期顯示語言可選德文、英文、法文、意大利文、荷蘭文、西班牙文、丹麥文、捷克文、挪威文及俄羅斯文各語言之星期簡稱對照表如下：

語言	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
德文, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
英文, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
法文, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
意大利文, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
荷蘭文, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
西班牙文, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
丹麥文, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
捷克文, CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB
挪威文, NOR	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
俄羅斯文, RUS	BOC	ПОН	BTO	CPE	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ

### 溫度計：(室內溫度顯示範圍: -9.9°C ~ +60°C)

- 按“°C/F”(B6)鍵以切換攝氏/華氏溫度顯示
- 若溫度超過可量度範圍，則以“LL.L”(低於最低溫度)或“HH.H”(高於最高溫度)顯示

### 設定每日定時鬧鐘功能:

- 按“響鬧時間設定”(B4)鍵2秒以進入響鬧時間設定模式，按“+”(B3)或“-”(B2)鍵進行調校，按“響鬧時間設定”(B4)鍵確認
- 撥動“響鬧開關”(B7)切換鍵以開啟或關閉響鬧功能。如響鬧功能開啟，“█”(A5)圖示將顯示於屏幕上，鬧鈴於每天定時響起
- 響鬧時按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以啟動貪睡功能，“█”(A5)圖示於屏幕上閃爍，響鬧停止並於5分鐘後再次響起，貪睡功能最多可重複7次
- 響鬧時可按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以外任何鍵停止響鬧或等待2分鐘後自動停止響鬧

### 夜燈:

- 按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以開啟夜燈5秒

### 注意:

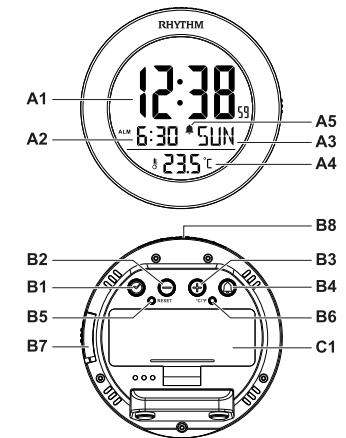
- 如時鐘運作不正常，可以別針按“重設”(B5)鍵重設所有設定
- 避免放置時鐘於陽光直接照射的地方、極熱極冷或高濕度之環境
- 避免放置時鐘於可能引起干擾之物品或金屬框附近，例如電腦或電視組合
- 如15秒內無任何按鍵，時鐘將自動退出所有設定模式

## LCT103NR02/03

### 主要功能:

- 12/24小時制式時間顯示
- 溫度計
- 日曆至2099年
- 10種語言顯示星期
- 每日定時鬧鐘及貪睡功能

A1: 時間  
A2: 日曆/響鬧時間  
A3: 星期  
A4: 溫度  
A5: 響鬧圖示  
B1: “TIME SET” 時間設定鍵  
B2: “-” 鍵  
B3: “+” 鍵  
B4: “ALARM SET” 響鬧時間設定鍵  
B5: “RESET” 重設鍵  
B6: “°C/F” 摄氏/華氏溫度切換鍵  
B7: “ALARM ON/OFF” 響鬧開關切換鍵  
B8: “SNOOZE/LIGHT” 貪睡/夜燈鍵  
C1: 電池蓋



### 開始:

打開時鐘背部的電池蓋，放入2枚AAA電池，然後以別針按“重設”(B5)鍵

### 設定時間日曆:

- 按緊“時間設定”(B1)鍵3秒直至顯示屏閃爍以進入時間設定模式
- 按“+”(B3)或“-”(B2)鍵進行調校，按“時間設定”(B1)鍵確認
- 調校次序為：12/24小時、時、分、秒、星期顯示語言、年、月日序列、月、日
- 星期顯示語言可選德文、英文、法文、意大利文、荷蘭文、西班牙文、丹麥文、捷克文、挪威文及俄羅斯文各語言之星期簡稱對照表如下：

語言	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
德文, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
英文, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
法文, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
意大利文, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
荷兰文, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
西班牙文, ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
丹麥文, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
捷克文, CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB
挪威文, NOR	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR
俄羅斯文, RUS	BOC	ПОН	BTO	CPE	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ

### 溫度計：(室內溫度顯示範圍: -9.9°C ~ +60°C)

- 按“°C/F”(B6)鍵以切換攝氏/華氏溫度顯示
- 若溫度超過可量度範圍，則以“LL.L”(低於最低溫度)或“HH.H”(高於最高溫度)顯示

### 設定每日定時鬧鐘功能:

- 按“響鬧時間設定”(B4)鍵2秒以進入響鬧時間設定模式，按“+”(B3)或“-”(B2)鍵進行調校，按“響鬧時間設定”(B4)鍵確認
- 撥動“響鬧開關”(B7)切換鍵以開啟或關閉響鬧功能。如響鬧功能開啟，“█”(A5)圖示將顯示於屏幕上，鬧鈴於每天定時響起
- 響鬧時按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以啟動貪睡功能，“█”(A5)圖示於屏幕上閃爍，響鬧停止並於5分鐘後再次響起，貪睡功能最多可重複7次
- 響鬧時可按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以外任何鍵停止響鬧或等待2分鐘後自動停止響鬧

### 夜燈:

- 按“貪睡/夜燈”(B8)鍵以開啟夜燈5秒

### 注意:

- 如時鐘運作不正常，可以別針按“重設”(B5)鍵重設所有設定
- 避免放置時鐘於陽光直接照射的地方、極熱極冷或高濕度之環境
- 避免放置時鐘於可能引起干擾之物品或金屬框附近，例如電腦或電視組合
- 如15秒內無任何按鍵，時鐘將自動退出所有設定模式